

【老子道德經·金山神學版·第六十三章·大邦者章】

【邦交論】：先論大國為和平的下游母性牧養地；次論作為母性的大國要以安靜低下為本；再論大國小國都應以低下而和眾共和；結論低下就能各得所需。

第六三章 第一句	大邦 <sup>1</sup> 者；	那「強大的國家」；
第六三章 第二句	下流 <sup>2</sup> 也！	她像是能夠「凝聚匯合、包容納養」眾多「小溪谷」的「安和平靜的集水下游」，也就是「和平的下游」啊！
第六三章 第三句	天下 <sup>3</sup> 之 <sup>4</sup> 牝 <sup>5</sup> 也！	她也是「世界」的「和平的餵養母性」啊！
第六三章 第四句	天下之郊 <sup>6</sup> 也！	她更是「世界」的「和平的牧養之地」啊！
第六三章 第五句	牝恆 <sup>7</sup> 以 <sup>8</sup> 靜 <sup>9</sup> 勝 <sup>10</sup> 牡 <sup>11</sup> ，	那「母性動物」的「餵養能力」，純粹因為「安和平靜」，而「勝過」喜愛「騷動擾亂」的「父性動物」，
第六三章 第六句	為 <sup>12</sup> 其 <sup>13</sup> 靜也！	就是因為那「母性動物」，生性「安和而平靜」，也就是生性「和平」，不喜愛「騷動擾

<sup>1</sup>大邦：大國也，「強大的國家」也，「國力」比「小國」還「強大」的「大國」也。

<sup>2</sup>下流：下游也。這裡聖師老子是希望大國夠有像「下流、下游」那種「柔弱、和平、卑下、兼容」的集水特質，來「合眾共和」那「弱小的國家」。這裡「下流、下游」不是說向下流注，而是指流水的後端，低下平緩寬闊，深而集水較多處，這裡「下流、下游」是指河流本身，不是指流水岸上的土地。流水的前端高上之處，則是「上流、上游」。

<sup>3</sup>天下：世界也，世界人類也。

<sup>4</sup>之：的也。

<sup>5</sup>牝：雌也，母性也，母體也。這裡聖師老子是希望大國能夠有「牝、母性」那種「低下、平靜、能養」的特質。《說文》：「牝，畜母也。」《廣韻》：「雌，牝也。」《廣雅·釋獸》：「牝，雌也。」

<sup>6</sup>郊：郊外也，郊下也，這裡指城郭之外可以放牧牲口的地方也；引申為「和平的牧養之地」。以地理言，周制近城郭五十里的地區稱為近郊，百里之內除去近交就遠郊，郊外稱為牧。但郊外其實只是個概稱，就像我們講野外，也沒有一定離家多遠才能稱為野外一樣，所以就放牧牲口而言，郊牧就是在郊附近放牧牛羊及其他牲口。《後漢書·劉玄傳》：「祿使從兵與更始共牧馬於郊下，因令縊殺之。」葉按：「牧馬於郊下，牧馬於郊地也。下，地也，如鄉下之下也。」《國語·周語中》：「國有郊牧。」注：「國外曰郊，牧，放牧之也。」葉按：「此亦言在郊之放牧地放牧牲口也。」

<sup>7</sup>恆：質也，純粹也，常也。《說文》：「恆，常也。」《廣雅·釋詁三》：「常，質也。」《集韻》：「質，一曰樸也。」

<sup>8</sup>以：因也，因為也。《古書虛字集釋》：「以，因也。」

<sup>9</sup>靜：安也，動之對也。《廣韻》：「靜，安也。」《增韻》：「靜，動之對也。」

<sup>10</sup>勝：克也，克敵也。這裡是講「餵養能力」的勝。《爾雅·釋詁》：「勝，克也。」《禮記·聘義》：「用之於戰勝。」注：「勝，克敵也。」《廣韻》：「勝，負之對。」

<sup>11</sup>牡：畜父也，雄也。《說文》：「牡，畜父也。」《廣雅·釋獸》：「牡，雄也。」

		亂」啊！
第六章 第七句	故 <sup>14</sup> ，宜 <sup>15</sup> 為 <sup>16</sup> 下 <sup>17</sup> 。	因此，那「母性動物」，才適合成為像「下游」一般「謙卑低下」的「餵養者」。
第六章 第八句	大邦以 <sup>18</sup> 下 <sup>19</sup> 小邦，	所以說，如果一個「強大的國家」，她能夠認清自己「安和平靜」的「母性」力量，而使自己「和平」地「謙卑低下」於那「弱小的國家」，
第六章 第九句	則 <sup>20</sup> 聚 <sup>21</sup> 小邦；	那麼，這個「強大的國家」，必定能夠「合眾共和」那「弱小的國家」；
第六章 第十句	小邦以 <sup>22</sup> 下大邦，	所以說，如果一個「弱小的國家」，她能夠認清自己「國弱力小」，卻想要達成「利民的功業、濟世的事業」，因而使自己「和平」地「謙卑低下」於那「強大的國家」，
第六章 第十一句	則聚於 <sup>23</sup> 大邦。	那麼，這個「弱小的國家」，必定能夠「合眾共和」到那「強大的國家」。

<sup>12</sup>為：因也，因為也。《助字辨略》：「為，猶因也。」《中文大辭典》：「為，因為也。」

<sup>13</sup>其：彼也，指牝也。

<sup>14</sup>故：因此也，所以也。

<sup>15</sup>宜：適也，適合也。《淮南子·本經訓》：「旁薄眾宜。」注：「宜，適也。」

<sup>16</sup>為：成也，成為也。《廣雅·釋詁三》：「為，成也。」

<sup>17</sup>下：低也，高之反。這裡指像像「下游」一般「謙卑低下」的「餵養者」。《說文新附》：「低，下也。」《字彙》：「低，高之反也。」

<sup>18</sup>以：使也，使令也。這裡是說大國使自己低下於小國也。《中文大辭典》：「以，使令也。」《戰國策·秦策》：「向欲以齊事王。」注：「以，猶使也。」

<sup>19</sup>下：「謙卑低下」也。

<sup>20</sup>則：就也。則，用於判斷句表示肯定，「就」也。

<sup>21</sup>聚：會也，集也，共也，這裡指的是人與人及國與國之聚，引申為「合眾共和」也。這裡聖師老子其實是提出了一個增加國際合作，促進國際和平的「合眾共和」主張，這個主張的方案主要是著眼於「畜養人民」為主目標的經濟合作為前提，進而達成區域的和平，這種經濟合作方案以現在來看，在世界某些地區早已實現，不是什新鮮事，但是在二千多年前，聖師老子所處時代，這種經濟合作的想法，應該是太過先進了，所以當時不論是大國還是小國，個個心懷鬼胎，很難彼此互信而達成共識，就像現在世界有些地區的經濟合作，仍然因為缺乏互信而完全不能推展一般，但即使如此，也不能說老子的主張是烏托邦或錯的，因為畢竟在當今世界上，這種主張也確實在某些地區真正實現了，所以說聖師老子的遠見，是非常驚人的。聚與取通。《帛書老子甲本》作「取。」取，聚也。本章：「大邦以下小邦，則聚小邦；小邦以下大邦，則聚於大邦。故，或下以聚；或下而聚。故，大邦者，不過欲兼畜人；小邦者，不過欲入事人。」其中「下大邦，下大邦」是相互謙卑，不是交相謀取己利。「下以；下而」也是相互謙卑，不是交相謀取己利。「欲兼畜人，欲入事人」則是兼養共事，是謀合而非謀己，所以「取」就是「聚」。《中文大辭典》：「聚，與取通。」《易·萃》：「聚以正也。」釋文：「聚，苟作取以正。」《說文通訓定聲》：「取，假借為聚。」《說文》：「聚，會也。」《太玄經·玄衝》：「聚，集也。」《國語·晉語二》：「聚居異情惡。」注：「聚，共也。」

<sup>22</sup>以：使也，使令也。這裡是說小國使自己低下於大國也。

<sup>23</sup>於：在也，至也，到也。《文言文虛詞大詞典》：「於，至，到。」

第六三章 第十二句	故，或 <sup>24</sup> 下以聚 <sup>25</sup> ；	所以說，一個國家，無論是採取「謙卑低下」於其他國家，使自己能夠主動「合眾共和」於其他國家；
第六三章 第十三句	或 <sup>26</sup> 下而聚 <sup>27</sup> 。	或者是採取，「謙卑低下」於其他國家，而讓其他國家，能夠自然而然來「合眾共和」。
第六三章 第十四句	故 <sup>28</sup> ，大邦者，	實際上，那「強大的國家」，
第六三章 第十五句	不過 <sup>29</sup> 欲 <sup>30</sup> 兼 <sup>31</sup> 「畜人 <sup>32</sup> 」 33；	「不外乎」是想要藉著「合眾共和」來「兼容並聚」小國，而「畜養」更多人民。
第六三章 第十六句	小邦者，	那「弱小的國家」，
第六三章 第十七句	不過欲入 <sup>34</sup> 「事人 <sup>35</sup> 」。	「不外乎」是想要藉著「加入參與」大國的「合眾共和」，而「安治」自己的人民。
第六三章 第十八句	夫 <sup>36</sup> 皆 <sup>37</sup> 得 <sup>38</sup> 其 <sup>39</sup> 欲 <sup>40</sup> 也，	雙方都能夠因為藉著「合眾共和」，而獲得

<sup>24</sup>或：稱代事物之辭。這裡指「下以聚」。《中文大辭典》：「稱代事物之辭。」《史記·日者傳》：「天地曠曠，物之熙熙，或安或危。」

<sup>25</sup>下以聚：下使聚也。這裡指「謙卑低下」於其他國家，使自己能夠主動「合眾共和」於其他國家也。以，使也，使令也。

<sup>26</sup>或：稱代事物之辭。這裡指「下而聚」。

<sup>27</sup>下而聚：下能聚也，因下而能聚也。這裡指「謙卑低下」於其他國家，而讓其他國家能夠自然而然來「合眾共和」。

<sup>28</sup>故：誠也，實也，確也，本然之詞，這裡指實際上也。《經傳釋詞·五》：「故，本然之詞也。」《中文大辭典》：「故，誠也，確也。」

<sup>29</sup>不過：不外乎也，不超越也，不超出某種範圍之外也。《集韻》：「過，越也。」

<sup>30</sup>欲：將也，想要也。《助字辨略》：「欲，將也。」

<sup>31</sup>兼：并也，並也，包也，容也，同也。《說文》：「兼，并也。」《呂覽·權勳》：「忠不可兼。」注：「兼，並也。」《書·仲虺之誥》：「兼弱攻昧。」疏：「兼，謂包之。」《荀子·非相》：「夫是之謂兼術。」注：「兼術，兼容之法。」《廣雅·釋詁四》：「兼，同也。」

<sup>32</sup>畜人：畜養人民也。畜：養也，育也。這裡是指大國畜養大、小兩國的人民。《說文通訓定聲》：「畜，段借為育。」《廣雅·釋詁》：「畜，養也。」人：人民也。

<sup>33</sup>人：這裡「人」指小國及其人民。

<sup>34</sup>入：自外至內也，與也。這裡是指小國「加入參與」大國的「合眾共和」也。《中文大辭典》：「入，自外至內也」《戰國策·魏策》：「令無敢入之事。」注：「入，猶與也。」葉按：「無敢入之事，可知人與事，未必成句而非作入事不可。」

<sup>35</sup>事人：安治人民也。這裡是指小國安自己的人民。事，治也。《增韻》：「事，營也，治也。」人：人民也。

<sup>36</sup>夫：發語詞。

<sup>37</sup>皆：咸也，俱也，都也。《說文》：「咸，俱詞也。」《正字通》：「皆，咸也。」

<sup>38</sup>得：獲也。《玉篇》：「得，獲也。」

<sup>39</sup>其：彼也，他們也。這裡指大國和小國。

		「自己所想要的」，
第六章 第十九句	則 <sup>41</sup> 大者 <sup>42</sup> 宜 <sup>43</sup> 為 <sup>44</sup> 下 <sup>45</sup> 。	所以必然是，那「國力」比「小國」還「強大」的「大國」，更應當「和平」地，成為一個「謙卑低下的餵養者」。

<sup>40</sup>欲：所需求的也，所想要的也。《增韻》：「欲，愛也。」

<sup>41</sup>則：必也，必定也。《古書虛字集釋》：「則，必也。」《吳越春秋·王僚使公子光傳》：「此鳥不飛，飛則沖天；不鳴，鳴則驚人。」

<sup>42</sup>大者：強大的那一個國家也。指大國也。大，小之對也，盛也，壯也，強大也。《中文大辭典》：「大，小之對也，盛也，壯也，強大也。」者，指事之詞，這裡指大國。

<sup>43</sup>宜：當也，應當也。《呂氏春秋·當賞》：「主之賞罰爵祿之所加者宜。」注：「宜，猶當也。」

<sup>44</sup>為：成也，成為也。《廣雅·釋詁三》：「為，成也。」

<sup>45</sup>下：這裡是指「謙卑低下的餵養者」也。